



Images I—

Reflète dans l'eau

Préludes I— La fille aux cheveux  
de lin // Deux Arabesques

Images II— Cloches à travers les feuilles / Poissons d'or

Estampes— Pagodes / Soirée dans Grenade

Suite bergamasque—

Clair de Lune / Menuet

Children's Corner— Serenade of the Doll /

The Snow is Dancing / Golliwog's Cakewalk

Préludes I— Les sons et les parfums tournent dans l'air  
du soir // L'isle joyeuse // La plus que lente

Miho Osawa  
plays  
Debussy



## アルバムに寄せて

私とドビュッシーとの出会いは、中学生の時、ピアノの先生から次の課題として渡されたベルガマスク組曲でした。それまで古典派、ロマン派と弾いてきた中で、初めて耳にする響きの連続に、新しい世界がぐわんと広がったことを、今でも鮮明に覚えています。それ以来、私にとってドビュッシーは特別な作曲家となり、その独特の世界に魅了され続けてきました。

ドビュッシーの作品の魅力とは、まず、音色の豊かさにあると思います。パリ音楽院に在学中から和声学のルールには従わず、先生を手こずらせていたドビュッシー。自由に浮遊する響きは、その時々で色彩を変え、様々な光を放ちます。また、彼の作品は、表現の幅が非常に広いのも特徴です。えも言われぬような甘美な世界から、薄暗く混沌とした世界まで、また、皮肉たっぷりなユーモアを見せたかと思えば、時には情熱の炎も見せます。作品の舞台も東南アジア、スペイン、アメリカ……などと幅広く、何でもありの自由な世界に、いつしか強く惹かれていました。生い立ちは貧しいながら、優雅な世界への憧れを持っていたため、彼の作品はいつも優美です。そして、ドビュッシーは象徴派の詩人や画家たちから大きな影響を受け、心の中の様々なイメージや五感で感じたものを音にしました。そのような作品を弾いている

と、まるで自分が自然と一体化したような感覚になり、全身で癒されるのを感じます。

ドビュッシーはベヒシュタインを非常に信頼していたようで、いいピアノを探し求めた結果、魚沼市小出郷文化会館にある美しい音色のベヒシュタインに出会いました。収録中は、このピアノと会話しながら弾き進め、ピアノに励まし、教えてもらいながら、全て録り終える頃には、すっかり仲良しになれた気がしています。

今回の制作にあたっては、スタッフの全ての方が私の思いを汲んでくださり、持てる力を最大限に発揮してくださいました。そのおかげで、今までの演奏活動の集大成とも言える作品が完成し、お世話になった全てのスタッフの方々に心より御礼申し上げます。

最後に、この SACD を手に取ってくださった皆様、本当にありがとうございます。私が追い求めた響きを気に入っていただけたとしたら嬉しいです。そして、自分の感覚を信じて美を追求し、独自の道を切り拓いたドビュッシーに思いを馳せていただき、その豊かな色彩とともに、自由に想像の羽を伸ばして楽しんでいただければ、この上ない喜びです。

大澤 美穂

## *Album Remarks*

My first encounter with Debussy was when I was in junior high school and my piano teacher gave me the *Suite bergamasque* as my next assignment. I had played classical and romantic music up to that point, but I still vividly remember how the succession of sounds I heard for the first time opened up a whole new world for me. Since then, Debussy has become a special composer for me, and I have continued to be fascinated by his unique world.

The charm of Debussy's works lies, first of all, in their richness of tone. While still a student at the Paris Conservatory, Debussy did not follow the rules of harmony, and he was a handful to his teachers. His free-floating sound changes its color from moment to moment and shines in various lights. His works are also characterized by a very wide range of expression. They range from the ineffable sweetness of the world to the dark and chaotic, from ironic humor to the occasional flare of passion. The settings of his works are wide-ranging, including Southeast Asia, Spain, and the United States, and I found myself drawn to his free world where anything is possible. Despite his poor upbringing, his works are always graceful because of his longing for the world of elegance. And Debussy was greatly influenced by the poets and painters of the Symbolist school, and he made sounds from the images of all things in his mind and what he felt with his five senses. When you play such

works, you feel as if you are one with nature, and your whole body is healed.

Debussy loved especially Bechstein piano very much. As a result of my search for a good instrument on this recording, I found a Bechstein concert piano with a beautiful tone at the Koidego Bunka Kaikan in Uonuma city. During the recording, I played along while conversing with the piano, which encouraged me and taught me a lot, and by the time I had finished recording everything, I felt like we had become good friends.

In the production of this project, all of the staff members took my wishes into consideration and worked to the best of their abilities. Thanks to their efforts, I was able to complete a work that can be said to be the culmination of my performance activities to date, and I am sincerely grateful to all the staff members who helped me with this project.

Finally, I would like to thank everyone who picked up this CD. I hope you like the sound I have pursued. And it would be my greatest pleasure if you could think of Debussy, who pursued beauty by trusting in his own senses and carving out his own path, and enjoy freely stretching the wings of your imagination along with the rich colors of his works.

Miho Osawa



大澤美穂さんのピアノはいつも温かい。肌触りが優しく、聴き手にそっと寄り添ってくれる。特に今回のドビュッシーは彼女の情緒の揺れが微細なまでに伝わってくる。その中身は多彩だ。ここでは各曲私が感じたものを連ねていきたい。皆さんはいかが聴かれるでしょうか？

#### 1. 水の反映—映像 第1集

ゆったりと悠然とした漂い。暖かく、澱みのない空気の動きを感じさせてくれる。水面の<sup>みなも</sup>変化が優しい。

#### 2. 亜麻色の乙女—前奏曲集 第1巻

焦点を絞り込んだ目線でひとつひとつ丁寧に紡いでいく。そしてあとには<sup>かげろう</sup>陽炎の抱擁が。

#### 3. アラベスク第1番

遊びの世界に入り込んだ少女。なぜ？……きっとそう！ モザイク模様。大人にはデジャブの一瞬だろうか。

#### 4. アラベスク 第2番

「跳ねる」がモノ申しながら興味津々大手振って進んでいく。最後はいかに！

#### 5. 葉ずえを渡る鐘の音—映像 第2集

す〜っと通り抜けていく風。幾重もの濃淡が奏でる色粒がなんともいえない美しさ。

#### 6. 金色の魚—映像第2集

煌めく金色、<sup>まぼゆ</sup>眩い反射。華麗なる絵巻物。

#### 7. 塔—版画

早回しの回想録のようだ。高さから流れくる時を錯覚と捉えるのか。

#### 8. グラナダの夕べ—版画

妖艶なハバネラに乗って、風土的な香りと人間の匂いを振り撒いていく。

#### 9. メヌエット—ベルガマスク組曲

乾いた物悲しさとでもいうような、達観した視線。定めへの抗いとも感じるが。

#### 10. 月の光—ベルガマスク組曲

すべて月に飲み込まれていく不思議。

#### 11. 人形のセレナーデー—子供の領分

おっとりした人形だろうか、見るもの聞くものすべてが興味の対象……そして途中でフィルムが切れたように映像が終わり。

#### 12. 雪は踊っている—子供の領分

騒がしい雪舞。<sup>いびつ</sup>歪があちこちに。何が起こっ

たのか、雪粒よ。

13. ゴリウォーグのケーキ・ウォーク—子供の領分  
ゴリウォーグ（人形）の思いもかけない動き。ここでも大澤さんのおっとりさは健在だ。

#### 14. 音と香りは夕暮れの大気に漂う

##### —前奏曲集第1巻

なんとも離れ難い5拍子でのねじれ。そしてまとわりつく芳醇な香り。

#### 15. 喜びの島

大澤さんの包容力の大きさと確固たる彼女自身を感じさせるシテール島への船出だ。

#### 16. レントより遅く

レントより少し早めの3拍子でこの曲を差配してきた。スクリーンに淡い斜光、シャンソンを聴いているようだ。

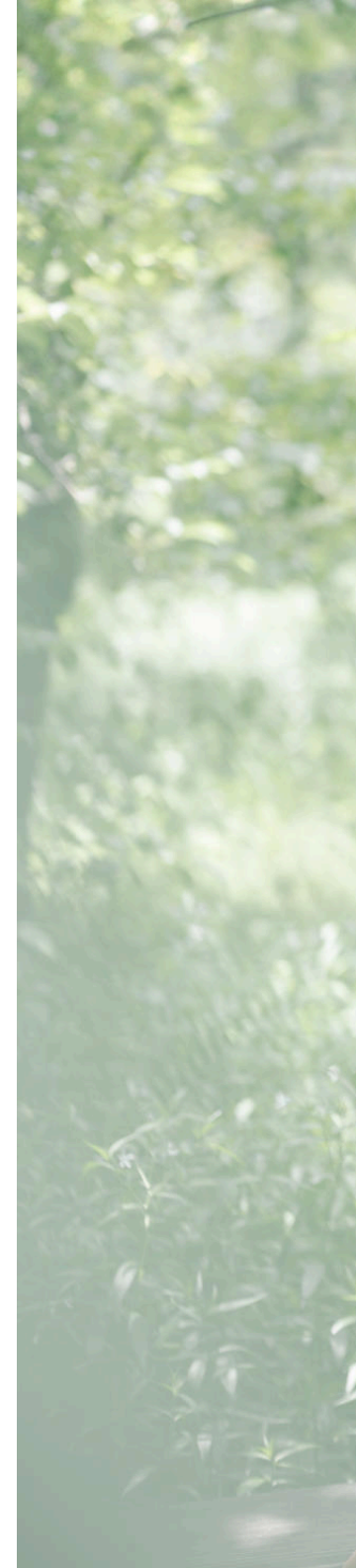
以上、大澤さんが私に与えてくれた心象を文字にしました。この時間はとても素敵でした。

*Meeting Various Expressions of Debussy* — Mikio Toki, music critic

The piano played by Miho Osawa sounds always warm. It has a gentle feel and tenderly accompanies the listener. Especially in the Debussy pieces recorded this time, one can feel her subtle sway of emotion, which varies colorfully. Now, I would like to share my impressions for her performance of each piece. What do you think of the music?

1. *Reflets dans l'eau*—Drifting slowly. The movement of warm, stagnant air. The surface of the water gently changes.
2. *La fille aux cheveux de lin*—Focusing on the details and playing lovingly. Finally embraced by the sunflame.
3. *Arabesque No. 1*—A young girl enters the playing world. Why?... Certainly mosaic pattern. For adults, a moment of déjà vu.
4. *Arabesque No. 2*—Always bouncing. And finally...
5. *Cloches à travers les feuilles*—The wind passes through. The particles of dark and light colors are beautiful.
6. *Poissons d'or*—Gleaming gold. Dazzling reflections. A gorgeous picture scroll.
7. *Pagodes*—It sounds like a fast-paced memoir. Flowing time is like an illusion.
8. *La soirée dans Grenade*—Along with the bewitching habanera, it sprinkles endemic and human scents.
9. *Menuet (Suite bergamasque)*—Her mature gaze is dry and sad. Is it a protest against the destiny?
10. *Clair de lune*—It is mysterious that everything is being swallowed up by the moon.
11. *Serenade of the Doll*—A calm and curious doll. The image is interrupted as if the film has been cut off.
12. *The Snow is Dancing*—The snow is noisily dancing. Distortion here and there. Snowdrops, what happened?
13. *Golliwogg's Cakewalk*—Unexpected movement of the doll Golliwogg. Ms. Osawa's leisurely character comes alive.
14. *Les sons et les parfumes tournent dans l'air du soir*—A twist in five beats that is hard to get away from. And the mellow aroma that clings to you.
15. *L'isle joyeuse*—The embarkation for Cythera, which makes us feel Ms. Osawa's huge capacity and a certain presence of herself.
16. *La plus que lente*—Contrary to the name of the piece, it is a little faster than Lento. Pale shading on the screen. It is like listening to a chanson.

I have written down the impressions that Ms. Osawa's music gave me. This time was so wonderful.



## 大澤美穂の華麗なピアノプレイが魂を揺さぶる

オーディオ評論家 潮 晴男

大澤美穂、第三作目となるドビュッシーの名曲を集めたアルバムが完成した。大澤はこのアルバムを製作するにあたり、ピアノ音楽はベヒシュタインのためだけに書かれるべきであるという、ドビュッシーの言葉を忠実に守るべく、国内でベヒシュタインのピアノを常設しているホールを巡り、新潟県魚沼市にある小出郷文化会館に辿り着いた。

今回の収録はこの文化会館の大ホールに常設されているベヒシュタインのピアノを使っているが、ホールそのものの特質——室内の騒音レベルが極めて低いこともアルバム収録に大いに貢献した。満席時でも1.7秒という残響時間は、ピアノの美しい響きを余すことなく伝えるが、このホールの静けさはホールだけで作られたものではなく、周囲が長閑な田園地帯という恵まれた環境もプラスに作用している。暗騒音のレベルが都会のホールとは比較にならないほど低いこともあって、大澤の奏でるピアノ演奏の機微を捉えることが出来たのである。

ベヒシュタインはベーゼンドルファー、ス

タインウェイとともに世界の三大ピアノと言われる名品の一つだが、このホールのピアノはベルリンフィルでアンドレ・ワッツが使っていた貴重な一台が巡り巡ってやってきたものだ。眩いばかりの耀きを放つこのピアノの存在感にぼくも圧倒されたが、大澤もこのピアノに出会ったことが運命的なものだったと話す。そして大澤が奏でると、まさにこのピアノが彼女の来訪を待ち望んでいたかのように華麗な音色を紡ぎ出した。

また今回の収録に当たっては素晴らしいサポーターが帯同した。

ピアノの調整ではベヒシュタイン・ジャパンの社長であり調律師としても活躍する加藤正人がつきっきりで大澤の無理難題なリクエストに応えた。まさにマイスターと呼ぶにふさわしい技術と経験がなければ、あんな調律は誰しも怖くて出来ないと思う。加藤のおかげで立ち上がりが高く、繊細にしてエネルギー感のある音を引き出すことができたのである。

録音は日本コロムビアで数々の作品を残し

てきた名手、北見弦一が担当した。アコースティック楽器の収録では、右に出るものなしと言わしめる北見である、大澤は安心してプレイに徹することができたと思う。

北見はB & Kのマイクを使ったワンポイント収録を基本にショップスのマイクで鮮やかな色彩感を加えている。こうしてホールの持つ自然な響きを大切にしながらも大澤の求めるクリアネスの高い高音域の音を取り込んだ。今回大澤は演奏だけでなく音にもこだわっているが、そうした彼女の想いを心ゆくまで楽しんでいただきたい。

*Miho Osawa's Brilliant Piano Playing Stirs the Soul* — Haruo Ushio, audio critic

Miho Osawa has completed her third album of Debussy's masterpieces. In producing this album, Osawa searched for a hall in Japan with a permanent Bechstein piano and found the Koidego Bunka Kaikan in Uonuma City, Niigata, in order to adhere to Debussy's words that all Debussy's works should be performed on Bechstein pianos.

The recording was made using a Bechstein concert piano permanently installed in the main hall of this cultural hall, and the hall itself has a unique characteristic: the extremely low noise level in the room contributed greatly to the recording of the album. The reverberation time of 1.7 seconds, even when the hall is fully occupied, allows the beautiful resonance of the piano to be fully conveyed.

The Bechstein, along with the Bösendorfer and Steinway, is one of the world's three most famous pianos, and the piano in this hall was one of the rare ones used by Andre Watts when he was a soloist with the Berlin Philharmonic, and it came to Uonuma in a roundabout way. I was overwhelmed by the dazzling presence of this piano, and Osawa also said that it was fate that she came across this piano. When Osawa played the piano, it spun out gorgeous tones as if it had been waiting for her visit.

Also, she was accompanied by wonderful supporters for this recording.

Masato Kato, the president of Bechstein Japan and a piano

tuner, was at Osawa's side for the tuning of the piano, responding to her impossible requests. I don't think anyone would be able to tune a piano so wonderfully without the skill and experience of a true master tuner. Thanks to Kato, we were able to bring out a fast-rising, delicate, and energetic sound from the piano.

The recording was done by Gen-ichi Kitami, a master recording engineer who has recorded many works for Nippon Columbia. Kitami is said to be one of the best recording engineers for acoustic instruments, and Osawa was able to concentrate on his playing with ease.

Kitami mainly used B & K microphones and added vivid colors with Schoeps microphones. In this way, the natural resonance of the hall was preserved, while at the same time capturing the high frequency sound with the high clarity that Osawa sought. This time, Osawa was particular not only about the performance but also about the sound, and we hope you will enjoy her thoughts and feelings to the fullest on this first SACD recording of Miho Osawa.



## 曲目解説

### 水の反映

アルバムの初めは、ドビュッシーらしさがよく表れていると思うこの曲にしました。1905年に作曲された「映像第1集」の第1曲であり、作曲家自身も出来栄えに満足していたようです。「水に映る影」と訳されることがあり、水面に映る像が光の反射とともに揺れ動くさまが描かれています。

### 亜麻色の髪の乙女

1909年に作曲された全12曲から成る「前奏曲第1巻」の第8曲です。亜麻色とは黄みがかかった薄い茶色のことですが、ドビュッシーは長い髪に憧れがあったのだとか。タイトルは、高踏派の詩人リールの詩の一節に由来しており、美しい少女の姿が可憐に描かれています。

### 2つのアラベスク

1890年から翌年にかけて作曲されたドビュッシーの最初のピアノ曲です。第1番は、アラビア模様のような、ゆるやかな曲線による旋律が自在に広がって、甘美な世界を作り出しています。第2番は、第1番とは対照的

に、ドビュッシーのユーモアのセンスが光っており、躍動するリズムカルな世界が描かれています。

### 葉ずえを渡る鐘の音

1907年に作曲された「映像第2集」は、「第1集」より独創的で先鋭的になり、ドビュッシーの美学に、より磨きがかかっています。この第1曲では、ゆるやかな空気の流れ、かすかにそよぐ枝先の葉音、どこからともなく聴こえる鐘の音などが、繊細な感覚で描かれています。

### 金色の魚

同じく「映像第2集」からの第3曲です。日本の漆塗りのお盆に描かれた2匹の金色の鯉に着想を得て作曲されたようです。金色の魚が時に水しぶきを上げ、自由自在に泳ぎまわる様子が、巧みに描かれています。

### 塔

1903年に作曲された「版画」の第1曲です。ドビュッシーは若い頃に、パリの万国博覧会でガムランなどの東南アジアの音楽に接して以来、東洋的な音楽語法を取り入れて作曲するようになりました。幻想的な響きとともに、まだ見ぬ東洋への憧れが感じられる作

品です。

### グラナダの夕べ

同じく、「版画」からの第2曲です。ハバネラのリズム、ムーア人の歌、ギターの響きによって、スペインの古都グラナダの夕暮れの様子が描かれています。ドビュッシーはスペインには行ったことがありませんでしたが、スペインの作曲家ファリャが賞賛するほど、豊かな想像力を持ち合わせていたことが窺えます。

### メヌエット

1890年に着手され、1905年に出版された「ベルガマスク組曲」の第2曲です。ベルガマスクとは、イタリア北部の町ベルガモの独特な舞曲と、フランス象徴派の詩人ヴェルレーヌの「18世紀の宮廷的（ベルガマスク）な」という詩の一節に由来しています。この曲には、18世紀のクラヴサン（チェンバロ）作曲家の作品に通じるような洗練された美しさがあります。

### 月の光

「ベルガマスク組曲」の第3曲であるこの曲は、ドビュッシーのピアノ曲中、もっとも有名な作品です。曲名はヴェルレーヌの詩集



「雅びなる宴」の一篇に由来しており、18世紀の貴族たちの優雅な宴の世界がイメージされています。繊細な響きによりドビュッシー特有の美の世界が築かれています。

#### 人形のセレナーデ

1908年に刊行された曲集「子どもの領分」の中の第3曲です。この曲集はシュシュという愛称で可愛がっていた幼い娘に捧げられました。ギターを思わせる伴奏とともに、お気に入りの人形と遊んでいる愛らしい娘の様子が目に浮かぶようです。

#### 雪は踊っている

「子どもの領分」の第4曲です。子どもが窓辺で舞い踊る雪を眺めているのでしょうか。チラチラと降り始める雪が舞い上がり、幻想的な気分を醸し出しています。

#### ゴリウォーグのケーキウォーク

同じく「子どもの領分」の第6曲です。ゴリウォーグとは、まんまるな目、もじゃもじゃのアフロヘア、真っ赤な口をぽかんとあけた黒人の人形のことで、当時大人気のキャラクターだったようです。ジャズの前身であるケーキウォークを愉快地に踊る様子が描かれており、中間部では重厚感のあるワーグナーの

「トリスタンとイゾルデ」の前奏曲が登場し、アンチ・ワーグナーを掲げたドビュッシーの皮肉がたっぷり表れた音楽となっています。

#### 音と香りは夕暮れの大気に漂う

1909年の「前奏曲第1巻」の第4曲です。曲名は、詩人ボードレールの歌曲「夕べの調べ」の一節によるもので、聴覚、嗅覚、触覚などあらゆる感覚がないまぜになって交感するさまが表現されています。ドビュッシーの音に対する研ぎ澄まされた感性がみられる作品です。

#### 喜びの島

この曲は私が高校時代から弾いていたお気に入りの曲です。1904年に作曲されたこの作品は、ルーブル美術館にあるフランスの画家ヴァトーの「シテール島の船出」から着想を得ています。シテール島は、古代ギリシャの時代は愛の女神ヴィーナスの島ということで、それにあやかるため恋人たちはこの島に詣でたそうです。バルダック夫人と恋愛中だったドビュッシーは、作曲当時、イギリス海峡のジャージー島に逃避行していました。ピアノの技巧を最大限に駆使しつつ、幻想的な

雰囲気の中で愛の歓喜が表現されています。

#### レントより遅く

最後はアンコール風に、リラックスマードのあるこの曲で終わりたいと思います。レントとは、「ゆっくりと」というテンポを指示する音楽用語ですが、1910年のこの曲には、当時流行していた「レント風(遅い)ワルツ」の影響に対するドビュッシーならではのユーモアが見られます。実際のテンポはレントよりも遅いわけではありませんが、フランス特有の優雅さや豊かさの感じられるワルツです。



## 大澤美穂 (ピアノ) Miho Osawa, *piano*

大阪府出身。桐朋学園大学音楽学部卒業後、同大学研究科を経てブリュッセル王立音楽院マスターコース卒業。これまでピアノを畑彰子、山田富士子、アンドレ・デ・グロート、エフゲニア・ブラギンスキー、ラザール・ベルマンに師事。

第10回園田高弘賞ピアノコンクール2位、大分県知事賞受賞。第47回ブゾーニ国際ピアノコンクール (イタリア) ファイナリスト並びに「ブゾーニ作品賞」受賞など、国内外のコンクールに多数入賞。ブリュッセル留学中にはベルギーを中心に欧州で演奏活動を行い、2001年の東京文化会館小ホールでのデビューリサイタルを機に、国内での本格的な演奏活動を開始。これまで東京と関西を中心に幅広いレパートリーによるリサイタルを行い、「ノクターンとショパン」、「ベル・エポックの記憶」(フランス音楽)、「プレイエルで聴く珠玉のショパン」、「ショパン&シューマン生誕200年記念」などの様々な企画リサイタルも開催してきた。

2001年、2003年、2005年は、ベルギー各地にてリサイタルを行う。これまで『Miho Osawa Plays Schumann』、『Miho Osawa Plays Chopin』のCDをリリース。近年行っている曲目解説を交えたトーク付きのリサイタルは、「曲をより深く理解出来て楽しめるようになった」と、多くの聴衆から支持を得ている。また、コロナ禍では室内楽のコンサートを企画し、オンラインコンサートなども積極的に行った。2021年はデビュー20周年記念リサイタルを開催。2023年6月にはYouTubeのサブチャンネル「Miho's casual piano」を開設し、クラシック以外の曲を毎週1曲ずつ配信している。また、同年はコロナ禍で延期となった「ベートーヴェン生誕250周年記念リサイタル+3 years」を開催した。

2024年はSACDとアナログレコード『Miho Osawa Plays Debussy』を制作し、8月にはクラウドファンディングを行う。また、秋にはCD&レコード発売記念リサイタルを大阪、魚沼、東京にて予定。作曲家の魂と作品の魅力を多くの人々に伝え、今を生きる力となる演奏を目指して、日々研鑽を積んでいる。

Born in Osaka. She graduated from the Toho Gakuen School of Music and the Master Course at the Royal Conservatory of Brussels. She has studied piano under Akiko Hata, Fujiko Yamada, André de Groote, Yevgenia Braguinsky, and Lazar Berman.

She won the second prize at the 10th Sonoda Takahiro Prize Piano Competition and the Oita Governor's Prize. She was chosen as a finalist at the 47th Busoni International Piano Competition (Italy) and won the "Busoni's Work Prize," as well as many other prizes at competitions in Japan and abroad. While studying in Brussels, she performed in Belgium and other European countries, and in 2001, she gave her debut recital at the Tokyo Bunka Kaikan Small Hall and started her performance activities in Japan. She has held recitals in a wide range of repertoire mainly in Tokyo and Kansai, as well as various special recitals such as "Nocturne et Chopin," "Memories of the Belle Époque" (French music), "Chopin on Pleyel," and "Chopin & Schumann 200th Anniversary," etc. In 2001, 2003, and 2005, she held recitals in various places in Belgium.

She has released the CDs *Miho Osawa Plays Schumann* and *Miho Osawa Plays Chopin*. Her recent recitals, which include a talk with commentary on the pieces, have been well received by audiences, leading them to a deeper understanding of the music. She also had chamber music concerts during the time of COVID-19 and actively held online concerts, etc. In 2021, she held a recital to celebrate the 20th anniversary of her debut, and in June 2023, she opened a YouTube sub-channel, "Miho's casual piano," where she distributes one piece of non-classical music every week, and also held the postponed "Beethoven 250th Anniversary Recital +3 years".

In 2024, she will produce SACD and analog LP *Miho Osawa Plays Debussy* and crowdfund it in August. In addition, she plans to hold recitals in Osaka, Uonuma, and Tokyo in the fall to celebrate the CD and LP release. She is constantly striving to convey the spirit of composers and the appeal of their works to as many people as possible, and to give performances that will give them the strength to live in the present.



Claude Achille Debussy (1862–1918)

- 映像 第1集 / *Images I*
- 1 水の反映 5:01  
*Reflets dans l'eau*
- 前奏曲集 第1巻 / *Préludes I*
- 2 亜麻色の髪の乙女 2:29  
*La fille aux cheveux de lin*
- 2つのアラベスク / *Deux arabesques*
- 3 アラベスク 第1番 3:45  
*Arabesque no. 1*
- 4 アラベスク 第2番 3:26  
*Arabesque no. 2*
- 映像 第2集 / *Images II*
- 5 葉ずえを渡る鐘の音 4:43  
*Cloches à travers les feuilles*
- 6 金色の魚 4:01  
*Poissons d'or*
- 版画 / *Estampes*
- 7 塔 4:58  
*Pagodes*
- 8 グラナダの夕べ 4:53  
*Soirée dans Grenade*
- ベルガマスク組曲 / *Suite bergamasque*
- 9 メヌエット 4:24  
*Menuet*
- 10 月の光 4:41  
*Clair de lune*
- 子どもの領分 / *Children's Corner*
- 11 人形のセレナーデ 2:29  
*Serenade of the Doll*
- 12 雪は踊っている 2:37  
*The Snow is Dancing*
- 13 ゴリウオーグのケーキ・ウォーク 2:47  
*Golliwogg's Cakewalk*
- 前奏曲集 第1巻 / *Préludes I*
- 14 音と香りは夕暮れの大気に漂う 3:02  
*Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir*
- 15 喜びの島 6:27  
*L'isle joyeuse*
- 16 レントより遅く 4:02  
*La plus que lente*

played C. Bechstein Model EN  
Recorded at Koidego Cultural Hall on May 28–30, 2024

Miho Osawa, *piano*  
played C. Bechstein Model EN  
Recorded at Koidego Cultural Hall on May 28–30, 2024

*Producer*  
Akira Naito

*Piano Technician*  
Masato Kato (C.Bechstein Japan Co., Ltd.)

*Recording Engineer & Digital Editing*  
Gen-ichi Kitami

*Assistant Engineer*  
Kei Sawahata

*Mastering Engineer*  
Hiroyuki Tsuji

*Photography*  
Shino Ono

*Hair & Makeup*  
Kazue Kurosu

*Music Video Production*  
Hideki Takase

*Booklet & Label Design*  
Shin-ichiro Yabu